



INTERCÂMBIO CULTURAL E INTERCULTURALIDADE: Uma ação dos alunos do curso de Letras- Literatura Hispânica na fronteira.

Jacilda Barreto de Araújo¹

¹Professora de Didática Geral do IFRR-Campus Boa Vista do Curso de Espanhol.

Email: jacildabarreto@bol.com.br

Introdução

O resumo apresenta o projeto Intercâmbio Cultural e Interculturalidade fruto do programa INOVA 2015, ainda em andamento na Escola Estadual Cícero Vieira no município de Pacaraima, a origem deu-se do relato de uma aluna venezuelana que estuda na fronteira, a mesma mencionou que se achava invisível por não compreender a linguagem do outro.

Essa realidade é vivenciada na escola de Roraima que faz divisa com a Venezuela. Por tanto, ter o domínio da língua, conhecer a cultura de outros povos faz parte de qualquer imigrante ou migrante em outro país. Para isso, propomos realizar esse projeto cujo objetivo é promover um intercâmbio de saberes socioculturais, sociolinguísticos e pragmáticos na busca de um diálogo intercultural envolvendo alunos e pais brasileiros e venezuelanos.

Como base teórica utilizamos Bahktin (2003) por perceber que a linguagem permeia as ações do homem e Fleuri (2003) por valorizar a educação cultural, como um meio de conhecer a cultura do outro em vários aspectos. A metodologia utilizada no projeto está sendo desenvolvida com oficinas de troca de saberes, fundamentada em Cuberes apud Vieira e Volquind (2002) que entende as possibilidades de interagir conhecimentos e desenvolver atividades concretas. Espera-se que a ação contribua na formação acadêmica dos alunos do curso de espanhol e os alunos da fronteira construam conhecimentos linguísticos e socioculturais.

Metodologia

As atividades estão sendo realizadas por oito alunas do curso de espanhol, que planejam as atividades em conjunto com a professora da turma de 30 alunos do



ensino médio, visando uma troca de conhecimentos da língua em português e espanhol demonstrando: provérbios: “Quem não tem cão caça com gato”; réplicas: “Quem cochicha o rabo espicha”; contos e lendas regionais: canaimé, cruviana; dinâmica da gastronomia: comidas típicas; medicina caseira: remédios naturais regionais, música: emoções e vozes.

Utilizando como métodos: dinâmicas, experiências, teatros, show de caça talento e demonstrações visuais dos contos e lendas regionais. Finalizando com a culminância, apresentando os trabalhos realizados.

Resultados esperados:

O referido projeto joga com duas vertentes, colaborar na formação do futuro docente possibilitando uma vivência direta com a prática, a outra levar o conhecimento linguístico cultural e intercultural facilitando a interação entre os alunos de além-fronteira. Portanto, espera-se que vivenciando a troca de saberes culturais e interculturais os alunos e seus familiares caminhe para uma relação intrínseca em compreender o outro nos aspectos linguísticos e culturais, com respeito e valorização própria. E desperte nos acadêmicos ações para continuar esse projeto.

Conclusão:

O projeto intercâmbio cultural proporciona uma experiência para os acadêmicos participantes, em ressignificar os saberes socioculturais, linguísticos e práticas pedagógicas na ótica de construir competência profissional para o desenvolvimento de ensino-aprendizagem intercultural em linha de fronteira. Agradecemos a equipe da Escola Cicero Vieira, as acadêmicas que abraçaram o projeto e a Coordenação do Curso de espanhol pelo apoio e o incentivo.